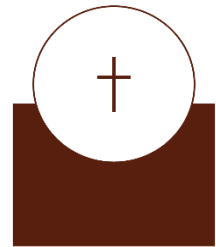




# ST. HALLVARD KIRKES SØNDAGSBLAD



Søndag 12. mai 2019  
4. søndag i påsketiden

år C, messeboken side 383

1. lesning: Apg 13, 14.43-52

Omkved: *Vi er hans folk,  
den hjord han vokter.*

2. lesning: Åp 7, 9.14b-17

Evangelium: Joh 10, 27-30



**I dag: Søndagsskole for barn opp til førstekommuionsalder.**

## *ST. HALLVARDSDAG* *Menighetsfeiring søndag 12. mai*



**Som dere alle vet, er St. Hallvardsdagen 15. mai, men 12. mai vil vi feire internasjonal messe for Den hellige Hallvard. Etter messen markerer vi dagen med fest, mat og litt underholdning (bl.a. presentasjon av St. Hallvard, fiolin- og gitarmusikk, dans og lotteri).**

**Alle er hjertelig velkomne ☺**



**Boksalg søndag 12. mai**

**Gro og Liv har anskaffet nye og spennende bøker og rosenkranser for salg. Kom og kjøp.**

Mai er Maria-måned. Derfor er det rosenkransandakt etter kveldsmessene mandag til fredag i hele mai.



**Kommende uke:** Mandag-torsdag, messe kl. 18:00 (lesninger fra år II)

<b>MANDAG</b>	13. mai	17:30	Barnekorøvelse HaBaKo i store sal
<b>ONSDAG</b>	<b>15. mai</b>		<b>St. Hallvards dag</b> – se invitasjon til Gamlebyen feiring
		11:00	Messe – kontaktklubb etter messen
		16:00	Eritreisk korøvelse i speiderkjelleren
		16:30	Kirkecoret øver i store sal. Nytt klokkeslett!
		18:30	Latvisk dansegruppe i lille sal
<b>TORSDAG</b>	16. mai	18:30	Joseph-mennene i lille sal etter messen kl 18:00
<b>FREDAG</b>	<b>17. mai</b>	<b>11:00</b>	<b>17-mai messe og lunsj etterpå, ikke messe kl 18:00</b>
		19:00	Messe og tilbedelse på polsk
<b>LØRDAG</b>	18. mai	11:00	Messe
		14:00	Eritreisk messe med biskop
		18:00	Første søndagsmesse på norsk
		18:00	Eritreisk ungdom i speiderkjelleren
		19:00	Første søndagsmesse på polsk
<b>SØNDAG</b>	19. mai	12:00	Eritreisk ungdom i speiderkjelleren

*5. søndag i påsketiden, år C, messeboken s. 391*

*Apg 14, 21b-27; Åp 21, 1-5a; Joh 13, 31-33a.34-35*

Messer:

*St. Hallvard: 09:30 fromesse, 09:30 messe på ukrainsk (lille sal),*

*11:00 høymesse, 13:00 messe på polsk, 16:00 messe på engelsk,*

*19:00 messe på polsk,*

*13:30 messe på Nesodden, 18:00 messe på Holmlia*

**Vi takker for**

**fra 5. mai 2019**

**kollekt**

kr 424 lørdag kveld norsk

kr 513 lørdag kveld på polsk

kr 1 943 fromesse på norsk

kr 3 281 høymesse på norsk

kr 3 249 messe på polsk kl. 13.00

kr 887 messe på ukrainsk

kr 1 368 messe på engelsk

kr 1 453 messe på polsk søndag kveld

kr 751 messe på Nesodden

kr 1 014 messe på Holmlia

kr 1 486 kirkekaffe

kr 490 kontaktklubb

kr 1 204 kirkebøssene

kr 51 Caritas

# ST. HALLVARDS DAG I GAMLE OSLO

Som vanlig vil det også være et arrangement i Gamle Oslo på  
St. Hallvards dag onsdag 15. mai.

## PROGRAM FOR 15. MAI 2019

Med forbehold om endringer

**12.00 - 12.45** Byvandring langs  
middelalderens strandlinje på Grønland  
v. Leif Gjerland

**14.00 - 14.45** Orgelkonsert med Kåre Norstoga i Grønland kirke

**14.45 - 15.30** Byvandring fra Grønland kirke til Ladegårdshagen  
v. arkeolog Petter Molaug



## I Oslo ladegårds hage:

**12.00 - 14.00** Arkeologi for barnehagebarn

Babysang i Oslo Ladegård med Hanna Haraldstad

**14.00 - 14.50** Arkeologi for barn og andre barneaktiviteter med  
middelalderinspirasjon

Boder med informasjon og middelalderopplevelser.

Stemmingsmusikk ved middelalderbandet Schola Instrumentalis

**15.30 - 15.45** Middelalderdans v. BUL Oslo og elever fra Gamlebyen skole,  
akkompagnert av Schola Instrumentalis og Sverre Jensen.

**15.50 - 16.20** Konsert med Al Andaluz. Middelaldermusikk fra det flerkulturelle  
Spania

**16.24** Hilsningstaler, St. Hallvardslegenden og utdeling av foreningen  
Middelalder-Oslos ærespris Årets gangvakt

**16.50 - 17.50** Foredrag om korstog og hellig krig ved historiker Trond Norén  
Isaksen, forfatter av Korsfareren - Sigurd Jorsalfare og hans verden.  
Replikk av Roger Jensen, Pilegrimssenter i Oslo

**18.00** Økumenisk vespergudstjeneste i Hallvardskatedralens ruiner med bl.a.  
St. Hallvardguttene. Prosesjon fra Ladegårdshagen umiddelbart etter  
foredraget.

## UKENS PAVE FRANS



### Hellige Maria, be for oss

I mange land er mai Maria-måneden. Må Guds Mor være med  
oss og beskytte kristne som kjemper mot ondskapens krefter.  
La oss overgi oss til hennes forbønn, mens vi ber for Kirken og  
for fred i verden.

Pave Frans, mai 2019; Redaktør for "Ukens pave Frans" er  
Frode Grenmar



Halvdagsretrett hos St. Elisabethsøstrene  
Vi ønsker jenter/kvinner varmt velkommen  
til en halvdagsretrett hos oss.  
Kom og opplev en inspirerende og avslappende dag :)

lørdag, den 18. mai 2019 på Nordstrand  
(Munkerudveien 52, 1165 Oslo)

12.00 Angelus  
12.15 Presentasjon  
12.30 Introduksjon/samtale  
13.30 Kaffe, snaks og koselig samvær  
14.00 Bønn og refleksjon (45 min.)  
15.00 Workshop  
17.00 Rosenkransbønn  
17.30 Felles måltid

Vi ønsker spørsmål velkommen og kan svare på epost eller telefon :)  
og påmelding (til 16.05.19)

Sr. Natanaela      natanaela76@gmail.com      tlf. 23384400      mob. 91104325

**Felleskapet Sant'Egidio** inviterer deg til kveldsbønn **tirsdag 14. mai kl. 18.45 i**



**Mariagården**, etter kveldsmessen i St. Joseph kirke. Temaet vi reflekterer over er Pave Frans sin encyklika Laudato Si, med utgangspunkt i «Lovet være du, Herre, for vår søster, moder jord, som oppholder oss og bærer oss og bringer oss alskens frukter og brokete blomster og gress.» Felleskapet

Sant'Egidio bygger på bønn, evangelisering og handling rettet mot de fattige. Velkommen!

St. Elisabethsøstrene  
vil invitere DEG til en  
lovsangskveld

lørdag,  
den 18. mai 2019.  
Vi starter  
kl. 20:15  
og avslutter  
kl. 21:00.

i St. Hallvard kirke  
(Enerhauggata 4, 0651 Oslo)



# Tilbud til familier, barn og unge

## Viktige datoer fremover:

11. mai:	Katekese 1.-2. klasse og 4.-8. klasse
24.-26. mai:	Familiehelg på Mariaholm
25. mai:	Katekese og generalprøve 3. klasse
26. mai:	Konfirmantundervisning 9. klasse
8. juni:	Polsk katekese <span style="background-color: red; color: red;">████</span>
15. juni:	Katekeseavslutning

## St. Hallvard ministrantlag

Har du lyst til å være ministrant i St. Hallvard kirke?  
Vil du være med å bistå presten under messefeiringen?  
Kontakt ministrantansvarlig Hung Ngoc Nguyen på mobil 41531615 eller epost [hung0047@gmail.com](mailto:hung0047@gmail.com)



## HaBaKo

Barnekoret er ansvarlig for å lede sangen i familiemessene første søndag i måneden. Øving kl.17.30-18.30 hver mandag, med unntak av skoleferie og andre helligdager. Vil du være med? Kom da vel!  
Har du spørsmål ta kontakt med: sr. Faustyna  
tlf. 23384411; mobil: 41252226 eller epost: [faustyna@stelisabeth.katolsk.no](mailto:faustyna@stelisabeth.katolsk.no)

## Katekese

Katekeseåret er straks over. Oppdatert informasjon i forbindelse med katekesen skoleår 2019/2020 kommer til å ligge tilgjengelig på menighetens nettside [sthallvard.katolsk.no](http://sthallvard.katolsk.no) innen utgangen av juni.



## St. Hallvard Ungdomslag

**Ungdommene bestemmer, foreldre ingen adgang!**

Oppmøte i lillesalen kl.18.30. Mat og aktiviteter før kvelden avsluttes kl.21.

SHUL

 SHUL – St. Hallvard Ungdomslag

 [shul.sthallvard](https://www.instagram.com/shul.sthallvard)

## UTEAKTIVITETER OG GRILLING

**24. MAI**

**(med værforbehold)**



**Spørsmål? Kontakt katekeseordinator og barne- og ungdomsarbeider på mail:**  
[huyen.nguyen@katolsk.no](mailto:huyen.nguyen@katolsk.no)

**Sun 12 May:** *Fourth Sunday of Easter (Year C)*

First reading: Acts 13:14, 43-52

Response: We are his people, the sheep of his flock.

Second Reading: Rev 7:9, 14b-17

Gospel: Jn 10:27-30

*Next week: Monday – Thursday Mass at 6pm (Norwegian) (readings from year II)*

*During the month of May there will be rosary after weekday evening mass.*

Mon 13 May 5.30pm Family choir practice

Wed 15 May **ST HALLVARD'S DAY CELEBRATIONS**

see programme below

11.00am Mass – Lunch Club meeting after mass today

4.00pm Choir practice - Eritrean

4.30pm Choir practice - Norwegian – NB note new time

Thu 16 May 6.30pm Secular Franciscans meeting

Fri 17 May **Norway's National Day**

11.00am Mass followed by lunch while we watch the Oslo children's parade on the big screen – all welcome!

NB – no 6.00pm mass

7.00pm Mass and Benediction (Polish)

Sat 18 May 11.00am Mass

6.00pm Eritrean youth group

*Vigil masses:* 6.00pm (Norwegian), 7.00pm (Polish)

**Sun 19 May** *Fifth Sunday of Easter (Year C)*

Acts 14:21-27; Rev 21:1-5a; Jn 13:31-33a, 34-35

12.00pm Eritrean youth group

**Mass times:** 9.30am, 9.30am (Ukrainian – small hall), 11.00am (high mass), 1.00pm (Polish), 1.30pm (Nesodden), 4.00pm (English), 6.00pm (Holmlia), 7.00pm (Polish)

**Confessions:** Sunday mornings between the end of the 9.30am mass and 11.00am mass.

Weekdays & Saturdays: 5.15pm – 5.45pm. Or by appointment.

**Welcome to the celebration of our Patron, St Hallvard, in Gamlebyen**

15 May is St Hallvard's Day but the parish is celebrating on Sunday 12 May. The official Oslo celebration of St Hallvard's Day is on Wednesday 15 May with an afternoon and evening programme for young and old alike.

12.00pm – 12.45pm Walk along the medieval beachline at Grønland with Leif Gjerland

2.00pm – 2.45pm Organ recital with Kåre Norstoga in Grønland church

2.45pm – 3.30pm Walk from Grønland church to Ladegård's garden with archeologist Petter Molaug

In Ladegård's garden:

2.00pm – 2.50pm - archeology for children and other children's activities

- information stalls about the middle-ages

- music from the medieval group Schola Instrumentalis

3.30pm – 3.45pm Dance – BUL Oslo and pupils from Gamlebyen school

3.50pm – 4.20pm Concert with Al Andaluz – medieval music from Spain

4.24pm Speeches, presentation of Oslo Medieval Society award

4.50pm – 5.50pm Talk on the crusades. Trond Norén Isaksen

6.00pm Ecumenical vespers in the cathedral ruins with procession from Ladegård immediately after the talk

**Niedziela 12 maja 2019**

**Czwarta Niedziela Wielkanocna, Rok C,**

Pierwsze czytanie: Dz 13, 14. 43 - 52

Psalm: My ludem Pana i jego owcami.

Drugie czytanie: Ap 7, 9, 14b- 17

Ewangelia: J 10, 27-30



**Rozpoczęliśmy miesiąc maj. Przed każdą Mszą św. będziemy odmawiać różaniec a litanię do Matki Bożej podczas Mszy św.**

**W tygodniu:**

Poniedziałek – Czwartek Msza św. o 18.00 (po norwesku) (czytania cykl II)

**Poniedziałek** 13 maja 17:30 HaBaKo próba chóru dziecięcego

**Środa** 15 maja **11:00 Dzień św. Hallvarda, Msza św. oraz spotkania kontaktklubb**

**Czwartek** 16 maja **18:30 Spotkanie mężczyzn św. Józefa po Mszy św.**

**Piątek** 17 maja **11:00 Msza św. z okazji norweskiego dnia Konstytucji oraz lunch w sali parafialnej. Nie ma Mszy św. o godz. 18.00**

**19:00 Msza św. po polsku wraz z adoracją**

**Sobota** 18 maja 18:00 Msza św niedzielna po norwesku

**19:00 Msza św. niedzielna po polsku**

**Niedziela** 19 maja, V niedziela Wielkanocy, Rok C, I

Pierwsze czytanie: Dz 14, 21b-27

Psalm: Ps, 145(144), 8-9.10-11.12-13 (R.:1b)

Drugie czytanie : Ap 21, 1-5a

Ewangelia: J 3, 31-33a.34-35

**Msze św.** 9:30(po norwesku), 9:30 (po ukraińsku w małej sali) 11:00 (suma po norwesku), **13:00 (po polsku)**, 16:00 (po angielsku), **19:00 (po polsku)**,

13:30 Nesodden,18:00 (Holmlia)



### **DZIEŃ ŚWIĘTEGO HALLVARDA**

15 maja obchodzimy święto św. Hallvarda, patrona naszej parafii. W związku z tym będziemy świętować ten dzień w naszym kościele **w niedzielę 12 maja na sumie o godz. 11.00.**

Po Mszy św. zapraszamy na ciasto i kawę, będą również loterie i zabawy.

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY**

For å bidra til vedlikeholdsprosjektet bruk kontonr. 3000.22.49320 eller Vipps til 12124/«St. Hallvard menighet» og merk innbetalingen "Kirkebyggvedlikehold"

## Betal kollekten med

Hvis du ikke har med deg kontanter til kirken, kan du nå betale kollekt, kirkekaffe og annet med Vipps på mobilen. Klikk på plusstegnet og velg Send penger. Skriv inn «St. Hallvard» eller nummer 12124, skriv beløp og gjerne hva det gjelder (f.eks. «Kollekt kl. 11» eller «Kirkekaffe»), trykk Neste og Betale.

**Obs! Husk å oppdatere/laste ned Appen på nytt hvis du har byttet bankkort, ellers kan det oppstå feil og du får ikke betalt.**

Har du ikke allerede installert Vipps på din smarttelefon, kan du laste ned app'en fra AppStore eller Google Play. Klikk Åpne og registrer deg med navn og kortnummer.


### Informasjon:

- **SKRIFTEMÅL:**

Søndager: mellom fromesse og høymesse

Lørdager og hverdager: fra kl. 17:15 til 17:45.

Andre tider etter avtale.

- I følge Brannvesenets instruks må barnevogner ikke tas med inn i kirkerommet. De kan settes i gangen utenfor menighetslokalet eller utenfor kirken. 
- Hvis du kommer med rullestol, som må med inn i kirken, ville det være til stor hjelp om du kontakter menigheten på 23303200 for avtale. Da kan vi ta bort et par stoler slik at rullestolen kan få plass.



De fleste av oss har i dag med seg en smarttelefon eller et nettbrett. Om du enda ikke har gjort det:

Last ned appen "Katolsk" (Finnes både til Android og iOS). Ved hjelp av denne appen kan du enkelt få tilgang til dagens lesninger.

---

## St. Hallvard kirke og menighet:

[Carlo.Hong.Phuc@katolsk.no](mailto:Carlo.Hong.Phuc@katolsk.no) - sogneprest

[Piotr.Gwizdz@katolsk.no](mailto:Piotr.Gwizdz@katolsk.no) - kapellan

[Myron.Kuspys@katolsk.no](mailto:Myron.Kuspys@katolsk.no) - kapellan

[sr.johannaelisabeth52@gmail.com](mailto:sr.johannaelisabeth52@gmail.com) - sr. Johanna- sakristan

[ozwegian@gmail.com](mailto:ozwegian@gmail.com) – Arthur Haakonsen, menighetsrådsleder

Menighetskontor er åpent kl 09:00 – 15:00 (man-fre)

Tlf: 23 30 32 00 mellom kl 09:00 – 15:00 (man-fre)

E-post: [Oslo-St.Hallvard@katolsk.no](mailto:Oslo-St.Hallvard@katolsk.no)

Adresse: St. Hallvard Kirke, Enerhauggt. 4, 0651 Oslo

Nettside: <http://sthallvard.katolsk.no>

Facebook: <https://www.facebook.com/sthallvardkirke>

Bankkonto: 3000.22.49134 - vipps til «St. Hallvard menighet» eller nummer 12124

Den katolske kirkes nettsider: [www.katolsk.no](http://www.katolsk.no)

